

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



(43) Date de la publication internationale
6 mai 2004 (06.05.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2004/038137 A3

(51) Classification internationale des brevets⁷ : E05B 65/20

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/EP2003/050736

(22) Date de dépôt international :
21 octobre 2003 (21.10.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
P 200202496 23 octobre 2002 (23.10.2002) ES

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : VA-
LEO SISTEMAS DE SEGURIDAD Y DE CIERRE,
S.A [ES/ES]; C. Olesa a Martorell Km1, E-08640 Olesa
de Monserrat (ES).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : VILLA-
GRASA, Victor [ES/ES]; C/ Deu y Mata 104, 106, 2°,
2a, E-8030 Barcelona (ES). HERRERO, PELLICER,
Jose-Antonio [ES/ES]; AVDA Timon 12-B-7, E-08860
Barcelona (Castelldefels) (ES). FERRAN VILADOMIU,
Natallo [ES/ES]; RDA General MITRE 5, 7 1a, E-08017
Barcelona (ES).

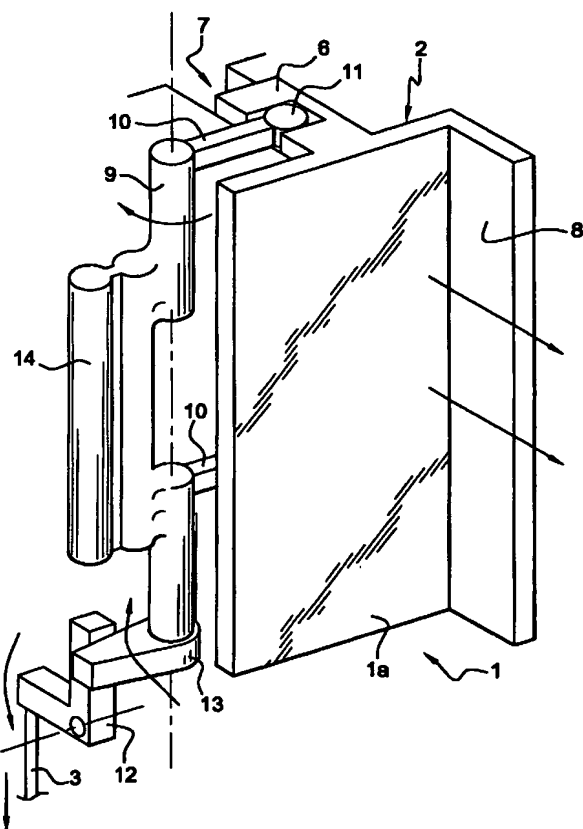
(74) Mandataire : HERVOUET, Sylvie; VALEO Sécurité
Habitacle, SPI, 42 Rue le Corbusier, F-94042 Créteil (FR).

(81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH,
GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,
LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: HANDLE, IN PARTICULAR FOR MOTOR CAR DOORS

(54) Titre : POIGNÉE, NOTAMMENT POUR PORTES DE VEHICULES AUTOMOBILES



(57) Abstract: The invention concerns a handle, in particular for motor vehicle strip doors, of the type fixed in the rear frame (20) of the window of each door comprising a gripping part (1a) capable of being manually actuated through a groove (2), as well as means for transmission of the movement (6, 7, 9 to 13) from said gripping means (1a) to a lock so as to activate a bolt of said lock to open said door. The invention is characterized in that said transmission means (6, 7, 9 to 13) are arranged along a direction substantially parallel to the gripping part (1a), and mainly in the lower zone thereof, to optimize the longitudinal lower space of said rear frame (20).

(57) Abrégé : La présente invention est relative à une poignée, notamment de portes à bandeau de véhicule automobile, du type fixée dans l'encadrement postérieur (20) de la fenêtre de chaque porte comprenant une partie de préhension (1a) actionnable manuellement à travers une rainure (2), ainsi que des moyens de transmission du mouvement (6, 7, 9 à 13) de ladite partie de préhension (1a) à une serrure en vue d'actionner un pêne de ladite serrure pour ouvrir ladite porte. Selon l'invention, lesdits moyens de transmission (6, 7, 9 à 13) sont disposés selon une direction sensiblement parallèle à la partie de préhension (1a), et principalement dans la zone inférieure de celle-ci, pour optimiser ainsi l'espace intérieur longitudinal dudit encadrement postérieur (20).

WO 2004/038137 A3



MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (*régional*) : brevet ARIPO (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Publiée :

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

(88) Date de publication du rapport de recherche internationale:

3 juin 2004

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No

PCT/EP 03/50736

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER
IPC 7 E05B65/20

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 E05B B60J

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the International search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	US 4 956 943 A (YAMADA KIYOSHIGE ET AL) 18 September 1990 (1990-09-18) column 5, line 44 -column 6, line 10; figure	1,2,29
X	US 4 580 821 A (GENORD JR DONALD R ET AL) 8 April 1986 (1986-04-08) column 4, line 22 - line 36; figure	1-4, 14-16,29
X	DE 34 44 898 C (AUDI NSU AUTO UNION AG) 27 March 1986 (1986-03-27) the whole document	1,2,4,29
X	US 3 596 955 A (COLELL HANS) 3 August 1971 (1971-08-03) the whole document	1,2,4,29

☐ Further documents are listed in the continuation of box C.

☒ Patent family members are listed in annex.

* Special categories of cited documents :

A document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

E earlier document but published on or after the International filing date

L document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

O document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

P document published prior to the International filing date but later than the priority date claimed

T later document published after the International filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

X document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

Y document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.

* & * document member of the same patent family

Date of the actual completion of the International search

29 March 2004

Date of mailing of the International search report

22/04/2004

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2
NL - 2280 HV Rijswijk
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Pieracci, A

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No

PCT/EP 03/50736

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
US 4956943	A	18-09-1990	JP	2220925 A	04-09-1990
			DE	4005316 A1	23-08-1990
US 4580821	A	08-04-1986	CA	1239762 A1	02-08-1988
			DE	3572706 D1	05-10-1989
			EP	0171160 A2	12-02-1986
			JP	61053970 A	18-03-1986
DE 3444898	C	27-03-1986	DE	3444898 C1	27-03-1986
US 3596955	A	03-08-1971	FR	1598525 A	06-07-1970
			GB	1220325 A	27-01-1971

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No

PCT/EP 03/50736

A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE

CIB 7 E05B65/20

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement)

CIB 7 E05B B60J

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés)

EPO-Internal

C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS

Catégorie *	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
X	US 4 956 943 A (YAMADA KIYOSHIGE ET AL) 18 septembre 1990 (1990-09-18) colonne 5, ligne 44 - colonne 6, ligne 10; figure	1, 2, 29
X	US 4 580 821 A (GENORD JR DONALD R ET AL) 8 avril 1986 (1986-04-08) colonne 4, ligne 22 - ligne 36; figure	1-4, 14-16, 29
X	DE 34 44 898 C (AUDI NSU AUTO UNION AG) 27 mars 1986 (1986-03-27) le document en entier	1, 2, 4, 29
X	US 3 596 955 A (COLELL HANS) 3 août 1971 (1971-08-03) le document en entier	1, 2, 4, 29

☐

Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents

☒

Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe

* Catégories spéciales de documents cités:

A document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent

E document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date

L document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)

O document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens

P document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée

T document ultérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention

X document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément

Y document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier

Z document qui fait partie de la même famille de brevets

Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée

29 mars 2004

Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale

22/04/2004

Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale

Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2
NL - 2280 HV Rijswijk
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,
Fax: (+31-70) 340-3016

Fonctionnaire autorisé

Pieracci, A

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements relatifs aux membres de familles de brevets

Demande internationale No

PCT/EP 03/50736

Document brevet cité au rapport de recherche		Date de publication		Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de publication
US 4956943	A	18-09-1990	JP	2220925 A	04-09-1990
			DE	4005316 A1	23-08-1990
US 4580821	A	08-04-1986	CA	1239762 A1	02-08-1988
			DE	3572706 D1	05-10-1989
			EP	0171160 A2	12-02-1986
			JP	61053970 A	18-03-1986
DE 3444898	C	27-03-1986	DE	3444898 C1	27-03-1986
US 3596955	A	03-08-1971	FR	1598525 A	06-07-1970
			GB	1220325 A	27-01-1971